

32001R0885

L 128/54

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

10.5.2001

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 885/2001

z 24. apríla 2001,

ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 3201/90, (ES) č. 1622/2000 a (ES) č. 883/2001 ustanovujúce podrobné pravidlá spoločnej organizácie trhu s vínom, pokiaľ ide o vína pochádzajúce z Kanady a oprávnené na označenie „Icewine“

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2826/2000⁽²⁾, a najmä na jeho články 46, 68 a 80,

kedže:

(1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1608/2000 z 24. júla 2000 ustanovujúce prechodné opatrenia až do prijatia definitívnych opatrení vykonávajúcich nariadenie (ES) č. 1493/1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom⁽³⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 731/2001⁽⁴⁾, ustanovuje predĺženie do 31. marca 2001 určitých ustanovení Rady zrušených článkom 81 nariadenia (ES) č. 1493/1999 až do dokončenia a prijatia opatrení vykonávajúcich uvedené nariadenie, najmä nariadenia Rady (EHS) č. 2392/89 z 24. júla 1989 ustanovujúceho všeobecné pravidlá pre popis a prezentáciu vín a hroznových muštov⁽⁵⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1427/96⁽⁶⁾.

(2) Článok 13 (2) b) a (3) a) nariadenia Komisie (EHS) č. 3201/90 zo 16. októbra 1990 ustanovujúceho podrobné pravidlá pre popis a prezentáciu vín a hroznových muštov⁽⁷⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1640/2000⁽⁸⁾, ustanovuje výnimky z článkov 30 a 31 nariadenia (EHS) č. 2392/89 pre určité dovážané vína vzhľadom na možnosť používania mena vínnej odrody a roku zberu úrody.

(3) Článok 26 (2) c) nariadenia (EHS) č. 2392/89 ustanovuje, že podrobnosti týkajúce sa vyššej kvality predpísané národnými ustanoveniami tretej krajiny pre domáci trh musí Komisia uznať predtým, ako sa môžu použiť na trhu spoločenstva.

(4) Príloha XII k nariadeniu Komisie (ES) č. 1622/2000 z 24. júla 2000 ustanovujúca podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia (ES) č. 1493/1999⁽⁹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2451/2000⁽¹⁰⁾, ustanovuje výnimky z obsahu oxidu siričitého pre určité vína (ustanovené v článku 19 vyššie uvedeného nariadenia). Príloha XIII uvedeného nariadenia ustanovuje výnimky z obsahu prchavých kyselín pre určité vína (ustanovené v článku 20 uvedeného nariadenia).

(5) Článok 33 nariadenia (ES) č. 883/2001 z 24. apríla 2001 ustanovujúceho podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999, pokiaľ ide o obchodovanie s tretími krajinami s výrobkami v sektore vína⁽¹¹⁾, ustanovuje možnosť analytických výnimiek pre určité dovážané vína, najmä tie, ktoré majú skutočný obsah alkoholu menej ako 9 obj. % a celkový obsah alkoholu viac ako 15 obj. % bez obohatenia, ako je uvedené v článku 68 (2) a) nariadenia (ES) č. 1493/1999.

(6) Vína pochádzajúce z Kanady s právom na označenie „Icewine“ sa vyrábajú podľa podmienok podobných tým, ktoré platia pre vína spoločenstva s právom na označenie „Eiswein“. Aby sa mohlo povoliť dovážanie a predaj kanadských vín s právom na označenie „Icewine“ s etiketami obsahujúcimi slová používané pre také vína, sú pre také vína potrebné vyššie uvedené výnimky vzhľadom na možnosť použitia na etikete meno odrody, roku zberu úrody a podrobnosti týkajúce sa vyššej kvality a obsahu oxidu siričitého, obsahu prchavých kyselín, skutočného obsahu alkoholu a celkového obsahu alkoholu v obj. %.

(7) V súčasnosti prebiehajú rokovania medzi spoločenstvom, zastúpeným Komisiou a Kanadou o všeobecnej dohode o obchodovaní s vínom. Obe strany si želajú uzatvoriť uspokojivú dohodu v rámci rozumnej lehoty. Na účely uľahčenia rozhovorov by sa mali prijať ustanovenia pre vyššie uvedené výnimky ako dočasné opatrenie až do nadobudnutia platnosti z toho vyplývajúcej dohody.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. ES L 328, 23.12.2000, s. 2.⁽³⁾ Ú. v. ES L 185, 25.7.2000, s. 24.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 102, 12.4.2001, s. 33.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 232, 9.8.1989, s. 13.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 184, 24.7.1996, s. 3.⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 309, 8.11.1990, s. 1.⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 187, 26.7.2000, s. 41.⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 194, 31.7.2000, s. 1.⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 282, 8.11.2000, s. 7.⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 128, 10.5.2001, s. 1.

(8) Riadiaci výbor pre víno nezaslal žiadne stanovisko v rámci lehoty stanovenej svojím predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 3201/90 sa mení a dopĺňa takto:

- a) k článku 13 (2) b) sa pridá táto zarážka:
„— Kanada, ak je označené slovom ‚Icewine‘.“;
- b) k článku 13 (3) a) sa pridá táto zarážka:
„— Kanada, ak je označené slovom ‚Icewine‘.“;
- c) za „kapitolu 3a Austrália“ sa v prílohe I pridá táto kapitola:
„4. KANADA
— ‚Icewine‘, prípadne s označením ‚VQA‘ alebo so slovami ‚Vintners Quality Alliance‘.“

Článok 2

1. K prílohe XII k nariadeniu (ES) č. 1622/2000 sa pridá tento odsek:

„Navyše k prílohe V (A) k nariadeniu (ES) č. 1493/1999 maximálny obsah oxidu siričitého pre biele víno pochádzajúce z Kanady a majúce právo na označenie ‚Icewine‘, so zvyškovým obsahom cukru vyjadreným ako invertný cukor najmenej 5 g/l sa zvýši na 400 mg/l.“

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. apríla 2001

2. K prílohe XII k nariadeniu (ES) č. 1622/2000 sa pridá tento pododsek:

„g) pre vína pochádzajúce z Kanady:

35 miliekvivalentov na liter pre vína s právom na označenie ‚Icewine‘.“

Článok 3

Nariadenie (ES) č. 883/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. K článku 33 (1) sa pridá tento pododsek d):
„d) vína pochádzajúce z Kanady so skutočným obsahom alkoholu aspoň 7 obj. % a s celkovým obsahom alkoholu vyšším ako 15 obj. % bez obohatenia, ktoré sú označené:
— zemepisným označením a
— slovom ‚Icewine‘,

podľa podmienok ustanovených podľa legislatívy provincií Ontário a Britská Kolumbia.“

2. K článku 33 (2) sa pridá odkaz k pododseku d).

3. Z prílohy VI sa vypustí slovo „Kanada“.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť na siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie